



AMERICAN SAMOA GOVERNMENT
PAGO PAGO, AMERICAN SAMOA 96799

In reply refer to:

LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

CERTIFICATION

House Chamber
March 24, 1993

I certify that House Bill No. 23-20 passed third reading on this date in the House of Representatives during its First Regular Session of the Twenty-third Legislature of American Samoa.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Wally F. Utu".

Wally F. Utu
CHIEF CLERK, HOUSE OF REPRESENTATIVES

Senate Chamber
July 20, 1993

I certify that House Bill No. 23-20 passed third reading on this date in the Senate during its Second Regular Session of the Twenty-third Legislature of American Samoa.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Leo'o V. Ma'o".

Leo'o V. Ma'o
SECRETARY OF THE SENATE

THE TWENTY-THIRD LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

Second Regular Session

Begun and held at Fagatogo, Tutuila, American Samoa
on Monday, the twelfth day of July
one thousand nine hundred and ninety three

AN ACT ELIMINATING ONE OF THE GROUNDS FOR DISMISSAL OF A PETITION
FOR DIVORCE; AMENDING SECTION 42.0206 ASCA.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA:

Section 1. 42.0206 is amended to read:

"42.0206 Dismissal following presentation of evidence.

(a) Except as provided in subsection (b), the petition shall be dismissed if upon the evidence presented the court finds any of the following:

(1) that it has not been established that either the petitioner or respondent has been a bona fide and continuous resident of American Samoa for at least one year next preceding the commencement of the action or proceeding;

(2) that the petitioner has failed to prove the charge alleged in the petition;

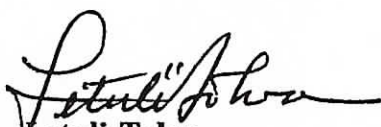
(3) that the petitioner has, during the marriage, been an accessory to the offense, or connived with the respondent in the offense alleged in the petition;

(4) that the petitioner has been guilty of collusion with the respondent in presenting the petition or in the trial of the action proceeding;

~~(5) that the petitioner is guilty of any of the grounds for divorce or separation;~~

~~(6)~~(5) that the petitioner has condoned the act or acts complained of in the petition.

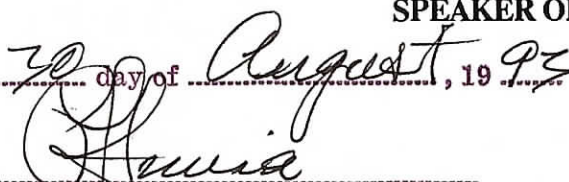
(b) If the petitioner seeks a divorce under paragraph (5) of 42.0202, then paragraphs (a) (3) through (a) (5) are not grounds for dismissal of the petition."


Letuli Toloa

PRESIDENT OF THE SENATE


Tala'ou S. Ale
SPEAKER OF THE HOUSE

Hereby Approved this 20 day of August, 19 93


Governor of American Samoa

NOFOAIGA LUASEFULU-TOLU FONO FAITULAFONO O AMERIKA SAMOA

Fono Tele Lona Lua

**Nofolia ma usuia i Fagatogo, Tutuila, Amerika Samoa
Aso Gafua, aso sefululua o Iulai
tasi le afe iva selau iva sefulu-tolu**

**O SE TULAFONO E AVEESEA LE TASI O MAFUAAGA MO LE TEENA O SE
TALOSAGA MO FA'AIPOIPOGA TATALA; SUIA LE MAGA 42.0206 TTAS.**

IA FA'ATULAFONOINA E LE FONO FAITULAFONO O AMERIKA SAMOA:

Maga 1. 42.0206 ua suia e faitauina:

"42.0206 Te'ena pe a uma ona fa'aalia mau e fa'amaonia ai.

(a) Vagana ua saunia e pei o le soamaga (e), o le talosaga ia teena pe afai ua fa'aalia mau fa'amaonia ua silafia e le fa'amasinoga so'o se mea ua fa'aalia i lalo:

(1) e le'i fa'amaonia fa'apea o i laua uma o le tagata talosaga ma le tagata tali atu o ni tagata nu'u fa'atuatuaaina nofo tumau o Amerika Samoa mo le tausaga e tasi e soso'o ma le amataga o le talosaga po'o le tagi;

(2) o le tagata talosaga ua le mafai ona fa'amaonia le tagi o lo'o ta'ua i le talosaga;

(3) o le tagata talosaga ua, a'o nonofo ta'aipoipo, mafua le soligatulafono, pe sa taupulepule ma le tagata tali atu i le soligatulafono ua ta'ua i le talosaga;

(4) o le tagata talosaga ua nofo sala i le taupulepule ma le tagata tali atu i le tu'uina atu o le talosaga po'o le fa'amasinoga i le tagi o lo'o fa'amasinoina;

~~(5) o le tagata talosaga ua nofosala i se'o se mafuaaga mo le tete'a po'o le nofoeseese;~~

~~(6)~~(5) O le tagata talosaga ua fa'atagaina le amio po'o ni amio o lo'o ta'ua i le talosaga;

(e) Afai o le tagata talosaga o lo'o mana'o e tatala le fa'aipoipoga i lalo o le parakalafa (5) o le 42.0202, o lona uiga o parakalafa (a)(3) e o'o i le (a) (5) e le o ni mafuaaga mo le te'ena o le talosaga.

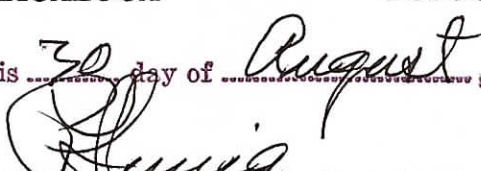

Letuli Tofa

PERESETENE, MAOTA MAUALUGA


Talavou S. Ale

FOFOGA FETALAI, MAOTA O SUI

Hereby Approved this 30 day of August, 19 93


Governor of American Samoa